



The  
American  
Cathedral  
in Paris

---

**THE THIRTEENTH SUNDAY AFTER PENTECOST**

**August 27th, 2023**

**11:00 a.m.**

**ORDER OF SERVICE**

ORGAN VOLUNTARY

WELCOME

*All are invited to stand, as able.*

HYMN: 401, "The God of Abraham praise"

LEONI

**THE WORD OF GOD**

*Celebrant* Blessed are you, holy and living One.

*All* **You come to your people and set them free.**

COLLECT FOR PURITY

**Almighty God, to you all hearts are open, all desires known, and from you no secrets are hid: Cleanse the thoughts of our hearts by the inspiration of your Holy Spirit, that we may perfectly love you, and worthily magnify your holy Name; through Christ our Lord. Amen.**



High, Je - sus Christ, with the Ho - ly Spi - rit, in the  
 glo - ry of God the Fa - ther. A - men.

Music: Robert Powell (b. 1932), rev. Setting: Copyright © Church Publishing Inc.

*Celebrant* The Lord be with you.

*All* **And also with you.**

*Celebrant* Let us pray.

### COLLECT OF THE DAY

Grant, O merciful God, that your Church, being gathered together in unity by your Holy Spirit, may show forth your power among all peoples, to the glory of your Name; through Jesus Christ our Lord, who lives and reigns with you and the Holy Spirit, one God, for ever and ever. **Amen.**

*All are invited to be seated.*

### READING: Isaiah 51:1-6

Listen to me, you that pursue righteousness, you that seek the Lord. Look to the rock from which you were hewn, and to the quarry from which you were dug. Look to Abraham your father and to Sarah who bore you; for he was but one when I called him, but I blessed him and made him many. For the Lord will comfort Zion; he will comfort all her waste places, and will make her wilderness like Eden, her desert like the garden of the Lord; joy and gladness will be found in her, thanksgiving and the voice of song. Listen to me, my people, and give heed to me, my nation; for a teaching will go out from me, and my justice for a light to the peoples. I will bring near my deliverance swiftly, my salvation has gone out and my arms will rule the peoples; the coastlands wait for me, and for my arm they hope. Lift up your eyes to the heavens, and look at the earth beneath; for the heavens will vanish like smoke, the earth will

wear out like a garment, and those who live on it will die like gnats; but my salvation will be for ever, and my deliverance will never be ended.

The Word of the Lord.

*All*    **Thanks be to God.**

PSALM 138: *Sung by the Choir.*

Plainchant

*Confitebor tibi*

1 I will give thanks to you, O Lord, with my whole heart; \*  
before the gods I will sing your praise.

2 I will bow down toward your holy temple  
and praise your Name, \*

because of your love and faithfulness;

3 For you have glorified your Name \*  
and your word above all things.

4 When I called, you answered me; \*  
you increased my strength within me.

5 All the kings of the earth will praise you, O Lord, \*  
when they have heard the words of your mouth.

6 They will sing of the ways of the Lord, \*  
that great is the glory of the Lord.

7 Though the Lord be high, he cares for the lowly; \*  
he perceives the haughty from afar.

8 Though I walk in the midst of trouble, you keep me safe; \*  
you stretch forth your hand against the fury of my enemies;  
your right hand shall save me.

9 The Lord will make good his purpose for me; \*  
O Lord, your love endures for ever;  
do not abandon the works of your hands.

HYMN: 302, "Father, we thank thee"

RENDEZ À DIEU

GOSPEL: Matthew 16:13-20

*Gospeller*        The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to Matthew.  
*All*                **Glory to you, Lord Christ.**

When Jesus came into the district of Caesarea Philippi, he asked his disciples, “Who do people say that the Son of Man is?” And they said, “Some say John the Baptist, but others Elijah, and still others Jeremiah or one of the prophets.” He said to them, “But who do you say that I am?” Simon Peter answered, “You are the Messiah, the Son of the living God.” And Jesus answered him, “Blessed are you, Simon son of Jonah! For flesh and blood has not revealed this to you, but my Father in heaven. And I tell you, you are Peter, and on this rock I will build my church, and the gates of Hades will not prevail against it. I will give you the keys of the kingdom of heaven, and whatever you bind on earth will be bound in heaven, and whatever you loose on earth will be loosed in heaven.” Then he sternly ordered the disciples not to tell anyone that he was the Messiah.

                    The Gospel of the Lord.  
*All*        **Praise to you, Lord Christ.**

SERMON

The Very Rev. James R. Harlan

*Silence for reflection.*

*All are invited to stand, as able.*

THE NICENE CREED    *Said by all, standing*

**We believe in one God,  
the Father, the Almighty,  
maker of heaven and earth,  
of all that is, seen and unseen.**

**We believe in one Lord, Jesus Christ,  
the only Son of God,  
eternally begotten of the Father,**

**God from God, Light from Light,  
true God from true God, begotten, not made,  
of one Being with the Father;  
through him all things were made.**

**For us and for our salvation  
he came down from heaven,  
was incarnate of the Holy Spirit and the Virgin Mary  
and became truly human.**

**For our sake he was crucified under Pontius Pilate;  
he suffered death and was buried.**

**On the third day he rose again  
in accordance with the Scriptures;  
he ascended into heaven**

**and is seated at the right hand of the Father.**

**He will come again in glory to judge the living and the dead,  
and his kingdom will have no end.**

**We believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life,  
who proceeds from the Father,  
who with the Father and the Son is worshiped and glorified,  
who has spoken through the prophets.**

**We believe in one holy catholic and apostolic Church.**

**We acknowledge one baptism for the forgiveness of sins.**

**We look for the resurrection of the dead,  
and the life of the world to come. Amen.**

THE PRAYERS OF THE PEOPLE, FORM III

In peace, we pray to you, Lord God.

*Silence*

Father, we pray for your holy Catholic Church;  
**That we all may be one.**

Grant that every member of the Church may truly and humbly serve you;  
**That your Name may be glorified by all people.**

We pray for all bishops, priests, and deacons;  
**That they may be faithful ministers of your Word and Sacraments.**

We pray for all who govern and hold authority in the nations of the world;  
**That there may be justice and peace on the earth.**

Give us grace to do your will in all that we undertake;  
**That our works may find favor in your sight.**

Have compassion on those who suffer from any grief or trouble;  
**That they may be delivered from their distress.**

Give to the departed eternal rest;  
**Let light perpetual shine upon them.**

We praise you for your saints who have entered into joy;  
**May we also come to share in your heavenly kingdom.**

Let us pray for our own needs and those of others.

*Silence*

*All are invited to add their own petitions.*

*The Celebrant adds a concluding Collect.*

Let us confess our sins to God.

*Silence*

**God of all mercy, we confess that we have sinned against you, opposing your will in our lives. We have denied your goodness in each other, in ourselves, and in the world you have created. We repent of the evil that enslaves us, the**

**evil we have done, and the evil done on our behalf. Forgive, restore, and strengthen us through our Savior Jesus Christ, that we may abide in your love and serve only your will. Amen.**

## THE ABSOLUTION

## PEACE

*Celebrant* The peace of Christ be always with you.

*All* **And also with you.**

*All may greet one another in the Name of Christ.*

## WELCOME AND ANNOUNCEMENTS

The monetary gifts in the Sunday offering plate make God's dream for the American Cathedral come true. Please use the Offering Envelope for gifts by cash or check. To make gifts via the "virtual, electronic" offering plate, please scan this QR code or visit [amcathparis.com/donate](http://amcathparis.com/donate).



Les dons monétaires pour la quête du dimanche soutiennent le rêve de Dieu pour la cathédrale américaine. Veuillez utiliser l'enveloppe d'offrande pour les dons en espèces ou par chèque. Pour faire des dons via la quête « virtuelle ou électronique », merci de **scanner le QR code** ou de vous rendre sur [amcathparis.com/donate](http://amcathparis.com/donate).

## HOLY COMMUNION

ANTHEM: *God be merciful unto us*

Percy Buck (1871-1947)

God be merciful unto us and bless us, and show us the light of his countenance, and be merciful unto us; That thy way may be known upon earth, thy saving health among all nations. Let the peoples praise thee O God; yea let all the peoples praise thee. O let the nations rejoice and be glad; for thou shalt judge the folk righteously, and govern the nations upon earth. Let the peoples praise thee O God; yea let all the peoples praise thee. Then shall the earth bring forth her increase; and God even our own God shall give us his blessing. God shall bless us; And all the ends of the world shall fear him.



GREAT THANKSGIVING (Eucharistic Prayer 1, from *Enriching Our Worship*)

*All are invited to stand, as able.*

*Celebrant*      The Lord be with you.

*People*          **And also with you.**

*Celebrant*      Lift up your hearts.

*People*          **We lift them to the Lord.**

*Celebrant*      Let us give thanks to the Lord our God.

*People*          **It is right to give God thanks and praise.**

*Then, facing the Holy Table, the Celebrant proceeds*

It is truly right, and good and joyful, to give you thanks, all-holy God, source of life and fountain of mercy.

You have filled us and all creation with your blessing and fed us with your constant love; you have redeemed us in Jesus Christ and knit us into one body. Through your Spirit you replenish us and call us to fullness of life.

Therefore, joining with Angels and Archangels and with the faithful of every generation, we lift our voices with all creation as we sing:

SANCTUS AND BENEDICTUS *Sung by all*

*A Community Mass, Richard Proulx  
(1937-2010)*

Ho - ly, ho - ly, ho - ly Lord, God of pow - er and might,  
 heaven and earth are full of your glo - ry. Ho -  
 san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.  
 Blessed is the One who comes in the name of the Lord. Ho -  
 san - na in the high - est. Ho - san - na in the high - est.

*Celebrant*

Blessed are you, gracious God, creator of the universe and giver of life. You formed us in your own image and called us to dwell in your infinite love.

You gave the world into our care that we might be your faithful stewards and show forth your bountiful grace. But we failed to honor your image in one another and in ourselves; we would not see your goodness in the world around us; and so we violated your creation, abused one another, and rejected your love. Yet you never ceased to care for us, and prepared the way of salvation for all people.

Through Abraham and Sarah you called us into covenant with you. You delivered us from slavery, sustained us in the wilderness, and raised up prophets to renew your promise of salvation.

Then, in the fullness of time, you sent your eternal Word, made mortal flesh in Jesus. Born into the human family, and dwelling among us, he revealed your glory. Giving

himself freely to death on the cross, he triumphed over evil, opening the way of freedom and life.

On the night before he died for us, Our Savior Jesus Christ took bread, and when he had given thanks to you, he broke it, and gave it to his friends, and said: "Take, eat: This is my Body which is given for you. Do this for the remembrance of me."

As supper was ending, Jesus took the cup of wine, and when he had given thanks, he gave it to them, and said: "Drink this, all of you: This is my Blood of the new Covenant, which is poured out for you and for all for the forgiveness of sins. Whenever you drink it, do this for the remembrance of me."

Therefore we proclaim the mystery of faith:

*All*

**Christ has died. Christ is risen. Christ will come again.**

*Celebrant*

Remembering his death and resurrection, we now present to you from your creation this bread and this wine. By your Holy Spirit may they be for us the Body and Blood of our Savior Jesus Christ. Grant that we who share these gifts may be filled with the Holy Spirit and live as Christ's Body in the world. Bring us into the everlasting heritage of your daughters and sons, that with all your saints, past, present, and yet to come, we may praise your Name for ever.

Through Christ and with Christ and in Christ, in the unity of the Holy Spirit, to you be honor, glory, and praise, for ever and ever. **AMEN.**

And now, as our Savior Christ has taught us, we are bold to say,

LORD'S PRAYER *Said by each in their own language*

**Our Father, who art in heaven,  
hallowed be thy Name,  
thy kingdom come,  
thy will be done,**

**Notre Père qui es aux cieux,  
que ton Nom soit sanctifié,  
que ton règne vienne,  
que ta volonté soit faite**

on earth as it is in heaven.  
Give us this day our daily bread.  
And forgive us our trespasses,  
as we forgive those  
who trespass against us.  
And lead us not into temptation,  
but deliver us from evil.  
For thine is the kingdom,  
and the power, and the glory,  
for ever and ever. Amen.

sur la terre comme au ciel.  
Donne-nous aujourd'hui notre pain de ce jour.  
Pardonne-nous nos offenses  
comme nous pardonnons aussi  
à ceux qui nous ont offensés.  
Et ne nous laisse pas entrer en tentation,  
mais délivre-nous du mal.  
Car c'est à toi qu'appartiennent le règne,  
la puissance et la gloire,  
pour les siècles des siècles. Amen.

*Celebrant*

Alleluia. Christ our Passover is sacrificed for us;

**Therefore let us keep the feast. Alleluia.**

The Gifts of God for the People of God. Take them in remembrance that Christ died for you, and feed on him in your hearts by faith, with thanksgiving.

COMMUNION

*L'hospitalité eucharistique est offerte à toute personne, quelle que soit sa confession ecclésiale. You are invited to stand or kneel to receive communion. Please receive the bread (wafer) in the palm of your outstretched hands. In accordance with current guidelines provided by the Bishop, we are offering wine at communion. You are invited to take a small sip; please do not dip your wafer in the wine. Please inform an usher if you need communion brought to your pew. Sadly, we must be concerned about theft; please take your coat, purse, and other belongings with you as you leave the pew.*

COMMUNION MOTET : *Litany to the Holy Spirit*

Peter Hurford (b. 1930)

In the hour of my distress, When temptations oppress me, And when I my sins confess, Sweet Spirit, comfort me! When I lie within my bed, Sick in heart and sick in head, And with doubts discomfited, Sweet Spirit, comfort me! When the house doth sigh and weep, And the world is drown'd in sleep, Yet mine eyes the watch do keep, Sweet Spirit, comfort me!

HYMN: 581, "Where charity and love prevail"

CHESHIRE

POST-COMMUNION PRAYER

**God of abundance, you have fed us with the bread of life and cup of salvation; you have united us with Christ and one another; and you have made us one with all your people in heaven and on earth. Now send us forth in the power of your Spirit, that we may proclaim your redeeming love to the world and continue for ever in the risen life of Christ our Savior. Amen.**

BLESSING

HYMN: 523, “Glorious things of thee are spoken”

ABBOT’S LEIGH

DISMISSAL

*Celebrant* Let us go forth in the name of Christ.

*All* **Thanks be to God.**

ORGAN VOLUNTARY

**SERVING TODAY:** *Celebrant and Preacher:* The Very Rev. James R. Harlan; *Organ Scholar and Acting Choir Director:* George Nicholls; *Choir:* The Cathedral Choir; *Lectors:* Francie Seder, Christopher Barnes; *Acolytes:* Julie Aubry, Christian Martel, Constantin Martel de Créquy, Elisabeth Martel de Créquy; *Altar guild:* Dennis Grove; *Ministers of Communion:* Francie Seder, Laurence Moachon; *Ushers:* Ann Dushane, Jill Andrei; *Flower Guild:* Members of the Flower Guild; *Production:* Gaël de Fournas

**All hymns** reprinted with permission under ONE LICENSE #A-732425. All rights reserved. **All service music** copyright © 2006 by Paraclete Press, Orleans, MA 02653. All rights reserved.

**Prayer List**

We pray for those in need of healing, who are in grief, or have any special needs, especially Christine, Olivier, Léa, Jérôme, Marguey, Christopher, David, Hervé,

Pierre, Elizabeth, Jeremy, Françoise, and Eleanor; and for those who have died, especially Anne Rowthorn and Robert Anton.

**Prayer requests** may be sent to us at: [communications@americancathedral.org](mailto:communications@americancathedral.org). We will offer them to God at our daily service of Noonday Prayer.

## Welcome!

**Welcome to The American Cathedral in Paris.** We are so glad you're with us. Whether in person or online, for a short time or a lifetime, sure in faith or full of doubt, you belong here.

Building on our past and our journey towards inclusion, we strive to create a future of faith, love, and charity. Let's do it together. Give us a call, send an email, or find us at coffee hour—we can't wait to get to know you.

**Contact information** for the clergy, staff and vestry can be found at [amcathparis.com/leadership](http://amcathparis.com/leadership).

**Subscribe to our e-letter** for weekly updates on our life together in Christ. Visit [amcathparis.com/eletter](http://amcathparis.com/eletter) or scan the QR code



**Living outside of Paris?** Join hundreds of Friends across the globe who treasure the Cathedral as a spiritual home-away-from-home. Learn more at [americancathedralfoundation.org](http://americancathedralfoundation.org)

## Coming Up

### Midweek services

Our midweek services of Noonday Prayer (Monday, Wednesday and Thursday) and Holy Eucharist (Tuesdays only) **resume Tuesday, September 12<sup>th</sup>**. We look forward to welcoming you.

## Education For Ministry | A Program to Immerse Yourself in Your Christian Faith

EFM is a **four-year program in practical theology for lay people** which explores a wide concept of ministry, based on the baptismal call to minister to each other in our daily lives. Participants register for a year at a time.

**The groups meets** online (Zoom) on Tuesday evenings from 7:00 p.m. – 8:30 p.m., beginning in early September and meeting for 36 weeks, normally ending in the following June. **For more information or to join** the 2023/24 group beginning in September 2023 contact the EFM Online Mentors, Kaye O’Connell ([kaye.oconnell@gmx.de](mailto:kaye.oconnell@gmx.de)) or Yvonne Cockcroft ([yvonne@cockcroft.de](mailto:yvonne@cockcroft.de)) or take a leaflet from the Front Desk.

### Music at the Rentrée

With the rentrée approaching, now is an excellent time to get involved in **music-making at the Cathedral**.

### The Cathedral Choirs

Our **Canon of Music, Zachary Ullery** would be pleased to receive enquiries from people interested in joining and auditioning for the following various groups. Please contact him at [music@americancathedral.org](mailto:music@americancathedral.org).

- **The Childrens Choir:** this group meet once a week during term time on Wednesdays at 17h and prepare pieces for two Sunday services a month. We accept children from ages 8-13 and a focus is made on the development of their general musical skills (sight reading, aural perception and theoretical thinking).
- **The Youth Choir:** this is a progression from the Childrens Choir for ages 14 to 18 who sing with the Adult Choir three Sundays per month. Here, the commitment is greater, and focus is made on the efficiency of their musical output and ensemble skills. Rehearsals are on Wednesdays at 6:30 p.m. – 8:00 p.m. and Sunday 9:45 am - 12h00 p.m. (during term time).

- **The Adult Choir:** Following the tradition in many Episcopal and Anglican churches, the Adult Choir performs a central role in our Eucharist services. Singers of all nationalities and faiths are admitted by audition. A good level of English as well as strong sightreading and vocal skills are required.
- **Professional Singers:** The Music Department is looking for talented professionals to sing, when required, as part of an octet at weekly Eucharist and Evensong services. Exceptional sight-reading skills are essential as well as a flexible approach to different musical styles. Interested applicants should send their CV to [music@americancathedral.org](mailto:music@americancathedral.org).

### **The Paris Choral Society**

In addition to the Cathedral Choirs, **the Paris Choral Society** is an affiliated chorus that performs several concerts each year.

**The Paris Choral Society** is a 100-strong, international "unpaid but professional-level choir" (New York Times). Join us this season for Felix Mendelssohn's *Elijah*, our annual *Messiah Sing-Along*, the French premiere of Carl Rütli's *Requiem*, and a celebratory 30th Anniversary Concert featuring our favorite choral masterworks.

Auditions will be held in the beginning of September. To apply, look for an audition form and more details about the choir at [parischoralsociety.org/audition](http://parischoralsociety.org/audition).

### **Les Arts George V (LAGV)**

**Les Arts George V** is the Cathedral's arts association that supports the music program of the Cathedral and hosts over one hundred concerts each year.

**We are looking for concert hosts!** To check out the concert schedule or to become a season sponsor please visit [lagv.org](http://lagv.org).



## Support Us

### Support Our Work at the Cathedral | Pledge for 2023

The Cathedral enriches our lives and the community around us in many ways, but the Cathedral and everything in it depends on the efforts of members like you, including financial support in the form of pledges. **To fill out a pledge card, scan this QR code, find the pledge card in your pew, or visit [amcathparis.com/pledge](https://amcathparis.com/pledge).**



### Support Music at the Cathedral via Les Arts George V

Les Arts George V (LAGV) supports the music at the Cathedral in many ways: among them **hosting Les Dimanches Musicaux (LDM) and encouraging sponsorships and donations**. Half the proceeds of LDM go to the Cathedral music program. For sponsorships and donations, remember that in France, while LAGV receives 100% of your gift, you will receive 66% as a deduction on your income tax.



## Safeguarding

As part of the Convocation of Episcopal Churches in Europe, the American Cathedral in Paris is committed to assuring that all people are treated with respect and that no one is abused, harassed, or taken advantage of in any way. We are especially committed to assuring the safety of children and those adults who may be particularly vulnerable.

We adhere to the Convocation's Safeguarding Policy, and a member of our congregation is appointed as the Safeguarding Officer. If you have any concerns at all, please know that they are available to speak with you.

Our Safeguarding Officers are Angelina Stelmach and William Tompson. Please contact them with any questions or concerns at [safeguarding@americancathedral.org](mailto:safeguarding@americancathedral.org)

## Staff Directory

*Your Cathedral Staff wants to be resourceful to your pastoral needs, questions, and concerns. Please contact a member of the staff directly. For general matters, please email Timothy Thompson, Parish Coordinator on [parish.coordinator@americancathedral.org](mailto:parish.coordinator@americancathedral.org)*

<b>Andrew Dewar</b> <i>Organist</i>	<a href="mailto:organist@americancathedral.org">organist@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 05
<b>Carole Le Floc'h</b> <i>Finance and Administration Manager</i>	<a href="mailto:accounts@americancathedral.org">accounts@americancathedral.org</a>	01 53 23 83 92
<b>Dennis Mana-Ay</b> <i>Facilities Manager</i>	<a href="mailto:facilities@americancathedral.org">facilities@americancathedral.org</a>	01 53 23 83 94
<b>George Nicholls</b> <i>Organ Scholar</i>	<a href="mailto:organscholar@americancathedral.org">organscholar@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 05
<b>The Very Rev. James R. Harlan</b> <i>Dean</i>	<a href="mailto:dean@americancathedral.org">dean@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 02
<b>Jeb Seder</b> <i>Canon for Development</i>	<a href="mailto:acips@americancathedral.org">acips@americancathedral.org</a>	01 53 23 81 10
<b>Dr. Timothy Thompson</b> <i>Parish Coordinator</i>	<a href="mailto:parish.coordinator@americancathedral.org">parish.coordinator@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 08
<b>Zachary Ullery</b> <i>Canon for Music</i>	<a href="mailto:music@americancathedral.org">music@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 05
<b>The Vestry</b> <i>Joyce Chanay, Senior Warden</i>	<a href="mailto:vestry@americancathedral.org">vestry@americancathedral.org</a>	01 53 23 84 00
<b>Rosie Ward</b> <i>Communications Manager</i>	<a href="mailto:communications@americancathedral.org">communications@americancathedral.org</a>	01 53 23 83 95

# The American Cathedral in Paris

*The Cathedral of the Holy Trinity*

## Cathedral Vestry

Joyce Chanay, *Senior Warden*

Matt Christensen, *Junior Warden*

Edward Bates, *Treasurer*

Kim Powell, *Clerk*

### *Class of 2024*

Edward Bates

Joyce Chanay

Matt Christensen

Jennifer Gosmand

Kim Powell

### *Class of 2025*

Dennis Grove

Hope Newhouse

Angelina Stelmach Blundell

Bill Tompson

Charles Trueheart

### *Class of 2026*

Chris Barnes

Sylvie Botétéme

Elizabeth Haynes

Geoffrey Jennings

Christian Martel

Luis Roth, *Chancellor to the Cathedral*

---

## The Convocation of Episcopal Churches in Europe

[www.tec-europe.org](http://www.tec-europe.org)

The Most Rev. Michael Bruce Curry, *Presiding Bishop*

The Rt. Rev. Mark D. W. Edington, *Bishop-in-Charge*

The Ven. Dr. Walter J. Baer, *Archdeacon*

Sophie Plé, *Canon for Administration*

All Saints *Waterloo* • Ascension *Munich* • Saint Augustine of Canterbury *Wiesbaden*

Saint Boniface (mission) *Augsburg* • Christ Church (mission) *Charleroi* • Christ Church *Clermont-Ferrand*

Christ the King *Frankfurt* • Saint Columban *Karlsruhe* • Congregacion Latinoamericana *Rome* • Emmanuel

*Geneva* • Saint-Esprit (mission) *Mons* • Chapel of the Holy Family *Mühlbach am Hochkönig*

Cathedral Church of the Holy Trinity *Paris* • Mission Episcopale Francophone de la Résurrection *Paris*

Saint James *Florence* • Saint James the Less (mission) *Nuremberg* • Joel Nafuma Refugee Center *Rome*

Santa Maria (affiliated ministry) *Ferrano* • Saint Michael's (mission) *Weimar* • Saint Nino (mission) *Tbilisi*

Saint Paul's Within the Walls *Rome* • Saint Servais (mission) *Namur*

*The Convocation of Episcopal Churches in Europe is under the jurisdiction of the Episcopal Church in the United States of America and part of the worldwide Anglican Communion. The Convocation comprises nine parishes and several missions. The Convocation is under the authority of the Presiding Bishop of the Episcopal Church, whose Bishop Suffragan serves as Bishop-in-Charge of the Convocation. The Bishop-in-Charge is resident in Paris and the Convocation office is located in the Cathedral. The Cathedral Church of the Holy Trinity serves both as a parish church and, since 1923, as the Cathedral for Europe of the Episcopal Church.*

## Three Things to Know

Les célébrations de **la Mission Episcopale Francophone de la Résurrection** reprennent la semaine prochaine, **5:30 p.m. le samedi 2 septembre**. Tous/toutes sont les bienvenus(e)s | The Saturday services in French resume at 5:30 p.m. on Saturday, September 2<sup>nd</sup>. All are welcome.

We look forward to welcoming our **Canon for Music, Zach Ullery**, back from his sabbatical. His first Sunday back will be **Sunday, September 3<sup>rd</sup>**.

**Sandwich Ministry** resumes on **Tuesday, September 5<sup>th</sup>**. Many thanks to all the volunteers who make this ministry possible.

**The American Cathedral in Paris**

*The Cathedral Church of the Holy Trinity*

**The Convocation of Episcopal Churches in Europe**

23 avenue George V, 75008 Paris

01 53 23 84 00

[parish.coordinator@americancathedral.org](mailto:parish.coordinator@americancathedral.org)

[www.amcathparis.com](http://www.amcathparis.com)

[www.tec-europe.org](http://www.tec-europe.org)